



## فصل چهارم

### عضویت در مجامع بین‌المللی و تفاهم‌نامه‌های همکاری‌های علمی و بین‌المللی

بخش اول: عضویت در مجامع بین‌المللی  
بخش دوم: تفاهم‌نامه‌های همکاری‌های علمی و بین‌المللی







## بخش اول:

### ✓ عضویت در مجامع بین المللی

- ✎ مزیت های عضویت در مجامع بین المللی
- ✎ فرم اطلاعات پایه عضویت در مجامع بین المللی
- ✎ عضویت های دانشگاه تهران در مجامع بین المللی
- ✎ عضویت هایی که حق عضویت آنها به طور کلی از محل اعتبارات دانشگاه پرداخت می شود
- ✎ عضویت هایی که حق عضویت آنها از اعتبارات واحد مربوطه با مشارکت معاونت بین الملل پرداخت می شود

دانشگاه تهران، عضو انجمن‌ها و سازمان‌های بین‌المللی متعددی در سطح جهان است و برای استمرار و تمدید آنها، همه ساله حق عضویت مربوطه را پرداخت می‌کند. این عضویت‌ها به منظور حضور فعال دانشگاه در سازمان‌ها و مجامع بین‌المللی و بهره‌گیری از آخرین دستاوردهای علمی، دسترسی به خبرنامه‌ها، مقالات، نشریات و شرکت در کنفرانس‌ها و سمینارهای آموزشی است.

### **مزیت‌های عضویت در مجامع بین‌المللی**

از جمله مزیت‌های عضویت در مجامع بین‌المللی، می‌توان به موارد زیر اشاره کرد:

- کسب اطلاعات از آخرین کنفرانس‌ها
- جوایز و اخبار مربوط به آن
- پروژه‌های بین‌المللی
- معرفی دانشگاه در این مجامع
- تبادل نشریات و کتب
- مجلات تخصصی و...



« فرم اطلاعات پایه عضویت در مجامع بین المللی »

اطلاعات پایه عضویت در مجامع بین المللی				
پردیس/ دانشکده/ مرکز				
نام مرکز/ انجمن بین المللی				
فعالیت های محوری مرکز/ انجمن				
نام استاد/ مدیر رابط				
تاریخ شروع عضویت				
مبلغ حق عضویت سالانه				
آخرین سال های پرداخت حق عضویت				
دستورد حاصله از این عضویت برای دانشکده/ پردیس/ مرکز				
اطلاعات دیگر در رابطه با عضویت				
پست الکترونیک:				اطلاعا ت تماس مرکز/ انجمن
آدرس:				
تلفن:				
فکس:				
وب سایت:				

### عضویت‌های دانشگاه تهران در مجامع بین‌المللی

رتبه	نام اتحادیه	طرف عضو اتحادیه	نام اختصاری	نام لاتین اتحادیه	Web Site Address
1	اتحادیه بین‌المللی دانشگاه‌ها	دفتر ریاست دانشگاه	IAU	International Association of Universities	www.iau.org
2	اتحادیه بین‌المللی دانشگاه‌های آسیا و اقیانوسیه	دفتر ریاست دانشگاه	AUAP	Association of Universities of Asia and Pacific	www.auap.com
3	اتحادیه دانشگاه‌های کشورهای جهان اسلام	دفتر ریاست دانشگاه	FUIW	Federation of Universities of Islamic World	www.fuiw.org
4	اتحادیه بین‌المللی علم	مؤسسه تحقیقاتی بیوشیمی و بیوفیزیک	ICSU	International Council for Science	www.icsu.org
5	اتحادیه بین‌المللی تبادل دانشجویان برای تجارب فنی	کمیته آیسته	IAESTE	The International Association for the Exchange of Students for Technical Experience	www.iaeste.org
6	اتحادیه بین‌المللی پارک‌های علمی	پارک علم و فناوری	IASP	International Association of Science Parks	www.iasp.ws
7	انجمن بین‌المللی مراکز رشد و کسب و کار	دانشکده کارآفرینی	NBIA	The National Business Incubation Association	www.nbia.org
8	اتحادیه بین‌المللی تاریخ و فلسفه علم	پژوهشکده تاریخ علم	IUHPS	International Union for the History and Philosophy of Science	www.iuhps.org
9	سازمان بین‌المللی مبارزه بیولوژیک	پرديس کشاورزي و منابع طبيعي	IOBC	International Organization for Biological Control	www.iobc-wprs.org
10	اتحادیه بین‌المللی و دانشکده‌های کشاورزی آسیا	پرديس کشاورزي و منابع طبيعي	AAACU	Asian Association of Agricultural Colleges and Universities	www.aaacu.searca.org
11	اتحادیه بین‌المللی جغرافیا	دانشکده جغرافیا	IGU	International Geographical Union	www.igu-net.org

ردیف	نام اتحادیه	طرف عضو اتحادیه	نام اختصاری	نام لاتین اتحادیه	Web Site Address
	جغرافیا				
12	مرکز بین المللی زلزله شناسی	مؤسسه ژئوفیزیک	ISC	International Seismological Center	www.isc.ac.uk
13	انجمن بین المللی تحقیقات فضایی	مؤسسه ژئوفیزیک	COSPAR	Committee on Space Research	www.cosparhq.cnes.fr
14	اتحادیه بین المللی ژئودزی و ژئوفیزیک	مؤسسه ژئوفیزیک	IUGG	International Union of Geodesy and Geophysics	www.iugg.org
15	اتحادیه بین المللی نجوم	مؤسسه ژئوفیزیک	IAU	International Astronomic Union	www.iau.org
16	فدراسیون بین المللی انجمن های کتابداری	کتابخانه مرکزی	IFLA	International Federation of Libraries Association	www.ifla.org
17	سازمان بین المللی تحقیقات جنگل	پردیس کشاورزی و منابع طبیعی	IUFRO	International Union of Forestry Research Organization	www.iufro.org
18	کنسرسیوم دیده بان جهانی کارآفرینی	دانشکده کارآفرینی	GEM	Global Entrepreneurship Monitor	www.gemconsortium.org
19	سازمان جهانی گردشگری	دانشکده علوم اجتماعی	WTO	World Trade Organization	www.wto.org
20	آژانس دانشگاهی فرانسه زبان	دانشکده زبانها و ادبیات خارجی	AUF	Agence universitaire de la Francophonie	www.auf.org
21	سازمان کنفرانس رؤسای منطقه خاورمیانه	دانشکده زبانها و ادبیات خارجی	Confremo	Agence universitaire de la Francophonie	www.confremo.com

### عضویت‌هایی که حق عضویت آنها به طور کلی از محل اعتبارات دانشگاه پرداخت می‌شود

Web Site Address	نام لاتین اتحادیه	نام اختصاری	طرف عضو اتحادیه	نام اتحادیه	ردیف
www.iau.org	International Association of Universities	IAU	دفتر ریاست دانشگاه	اتحادیه بین‌المللی دانشگاه‌ها	1
www.auap.com	Association of Universities of Asia and Pacific	AUAP	دفتر ریاست دانشگاه	اتحادیه بین‌المللی دانشگاه‌های آسیا و اقیانوسیه	2
www.fuiw.org	Federation of Universities of Islamic World	FUIW	دفتر ریاست دانشگاه	اتحادیه دانشگاه‌های کشورهای جهان اسلام	3
www.auf.org	Agence universitaire de la Francophonie	AUF	دانشکده زبان‌ها و ادبیات خارجی	آژانس دانشگاهی فرانسه زبان	4
www.confremo.com	Agence universitaire de la Francophonie	Confremo	دانشکده زبان‌ها و ادبیات خارجی	سازمان کنفرانس رؤسای منطقه خاورمیانه	5





## عضویت‌هایی که حق عضویت آنها از اعتبارات واحد مربوطه با مشارکت معاونت بین‌الملل پرداخت می‌شود

ردیف	نام اتحادیه	طرف عضو اتحادیه	نام اختصاری	نام لاتین اتحادیه	Web Site Address
1	اتحادیه بین‌المللی علم	مؤسسه تحقیقاتی بیوشیمی و بیوفیزیک	ICSU	International Council for Science	www.icsu.org
2	اتحادیه بین‌المللی تبادل دانشجویان برای تجارب فنی	کمیته آسته	IAESTE	The International Association for the Exchange of Students for Technical Experience	www.iaeste.org
3	اتحادیه بین‌المللی پارک‌های علمی	پارک علم و فناوری	IASP	International Association of Science Parks	www.iasp.ws
4	انجمن بین‌المللی مراکز رشد و کسب و کار	دانشکده کارآفرینی	NBIA	The National Business Incubation Association	www.nbia.org
5	اتحادیه بین‌المللی تاریخ و فلسفه علم	پژوهشکده تاریخ علم	IUHPS	International Union for the History and Philosophy of Science	www.iuhps.org
6	سازمان بین‌المللی مبارزه بیولوژیک	پرديس کشاورزي و منابع طبيعي	IOBC	International Organization for Biological Control	www.iobc-wprs.org
7	اتحادیه دانشگاه‌ها و دانشکده‌های کشاورزی آسیا	پرديس کشاورزي و منابع طبيعي	AAACU	Asian Association of Agricultural Colleges and Universities	www.aaacu.searca.org
8	اتحادیه بین‌المللی جغرافیا	دانشکده جغرافیا	IGU	International Geographical Union	www.igu-net.org
9	مرکز بین‌المللی زلزله‌شناسی	مؤسسه ژئوفیزیک	ISC	International Seismological Center	www.isc.ac.uk
10	انجمن بین‌المللی تحقیقات فضاپی	مؤسسه ژئوفیزیک	COSPAR	Committee on Space Research	www.cospahq.cnes.fr
11	اتحادیه بین‌المللی ژئودزی و ژئودزی	مؤسسه ژئوفیزیک	IUGG	International Union of Geodesy and Geophysics	www.iugg.org

Web Site Address	نام لاتین اتحادیه	نام اختصاری	طرف عضو اتحادیه	نام اتحادیه	ردیف
				ژئوفیزیک	
www.iau.org	International Astronomic Union	IAU	مؤسسه ژئوفیزیک	اتحادیه بین‌المللی نجوم	12
www.ifla.org	International Federation of Libraries Association	IFLA	کتابخانه مرکزی	فدراسیون بین‌المللی انجمن‌های کتابداری	13
www.iufro.org	International Union of Forestry Research Organization	IUFRO	پردیس کشاورزی و منابع طبیعی	سازمان بین‌المللی تحقیقات جنگل	14
www.gemconsortium.org	Global Entrepreneurship Monitor	GEM	دانشکده کارآفرینی	کنسرسیوم دیده‌بان جهانی کارآفرینی	15
www.wto.org	World Trade Organization	WTO	دانشکده علوم اجتماعی	سازمان جهانی گردشگری	16



## بخش دوم:

### ✓ تفاهم‌نامه‌های همکاری‌های علمی و بین‌المللی

- ✦ برخی از مواد برنامه پنج ساله توسعه جمهوری اسلامی ایران
- ✦ تفاهم‌نامه همکاری‌های علمی و بین‌المللی
- ✦ خواهرخواندگی
- ✦ آیین‌نامه عقد تفاهم‌نامه‌های همکاری با دانشگاه‌های خارجی
- ✦ راهکارهای پیشنهادی به منظور عملیاتی کردن تفاهم‌نامه‌ها
- ✦ آیین‌نامه توسعه ارتباطات آموزشی، پژوهشی و بین‌المللی پردیس/ دانشکده/ مؤسسات و مراکز دانشگاه تهران با دانشگاه‌های برتر دنیا
- ✦ نمونه یادداشت تفاهم همکاری فارسی
- ✦ نمونه یادداشت تفاهم همکاری لاتین
- ✦ پیش‌نویس متن قرارداد خواهرخواندگی (پیشنهادی)
- ✦ جدول تفاهم‌نامه‌های دانشگاه تهران تا سال 2011
- ✦ فهرست تفاهم‌نامه‌های دانشگاه تهران به تفکیک قاره‌ای

## برخی از مواد برنامه پنج ساله پنجم توسعه جمهوری اسلامی ایران

### ماده 16 بند و3

▪ گسترش ارتباطات علمی با مراکز و نهادهای آموزشی و تحقیقاتی معتبر بین‌المللی از طریق راه‌اندازی دانشگاه‌های مشترک، برگزاری دوره‌های آموزشی مشترک، اجرای مشترک طرح‌های پژوهشی و تبادل استاد و دانشجو با کشورهای دیگر با تأکید بر کشورهای منطقه و جهان اسلام به ویژه، در زمینه‌های علوم انسانی، معارف دینی و علوم پیشرفته و اولویت‌دار جمهوری اسلامی ایران بر اساس نقشه جامع علمی کشور با هدف توسعه علمی کشور و توانمندسازی اعضای هیئت علمی.<sup>۱</sup>

### ماده 17 بند ج

▪ حمایت‌های قانونی لازم در راستای تشویق طرف‌های خارجی قراردادهای بین‌المللی و سرمایه‌گذاری خارجی برای انتقال دانش فنی و بخشی از فعالیت‌های تحقیق و توسعه مربوط به داخل کشور و انجام آن با مشارکت شرکت‌های داخلی.<sup>۲</sup>

### ماده 19 بند 16

▪ ایجاد تعامل آموزشی سازنده با دیگر کشورها و مراکز بین‌المللی مانند یونسکو، آیسسکو، و یونیوک.<sup>۳</sup>

۱- کتاب مجموعه برنامه پنج ساله پنجم توسعه جمهوری اسلامی ایران؛ صفحه ۳۵ ماده ۱۶ بند و-۳

۲- همان؛ صفحه ۳۶. ماده ۱۷ بند ج

۳- همان؛ صفحه ۴۰ ماده ۱۹ بند ۱۶



### تفاهم‌نامه همکاری‌های علمی و بین‌المللی

یکی از راه‌های توسعه علمی دانشگاه، عقد تفاهم‌نامه همکاری با مراکز علمی و پژوهشی و دانشگاه‌های خارجی است. این امر دستاوردهای اساسی و مهمی دارد که خلاصه آن به شرح زیر می‌باشد:

- الف-** به‌روز شدن سطح دانش تخصصی طرفین
  - ب-** توسعه خدمات آموزشی و پژوهشی و تبادل استاد و دانشجو
  - ج-** ارائه ظرفیت علمی دانشگاه به سایر دانشگاه‌ها و مراکز آموزش عالی سایر کشورهای جهان
  - د-** بهره‌مندی از امکانات و خدمات متقابل.
- این آیین‌نامه، بطور خاص جهت تنظیم تفاهم‌نامه‌های همکاری علمی - پژوهشی توسط واحدهای تابعه دانشگاه تنظیم شده است تا هنگام عقد تفاهم‌نامه مد نظر قرار گیرد.

### خواهرخواندگی

قرارداد خواهرخواندگی، اولین بار در سال 1920 بعد از جنگ جهانی اول، بین يك شهر از انگلستان شهر در فرانسه منعقد شد. هدف از این نوع قرارداد، پیوند و اتحاد بین شهروندان دو شهری بود که دارای منافع مشترك بودند. این واژه، سپس در دیگر زمینه‌های همکاری داخلی و بین‌المللی میان سازمان‌ها و نهادهایی که دارای اهداف مشترك هستند به کار گرفته شد. در دانشگاه تهران، تفاهم‌نامه خواهرخواندگی، ابتدا میان دانشگاه‌های اصفهان، شیراز و تهران منعقد گردید تا بر اساس آن موارد مشترك همکاری تسهیل و ارتباطات علمی و فرهنگی توسعه بیشتری یابد.

پس از آن، عقد تفاهم‌نامه‌های خواهرخواندگی مشترك تخصصی، میان دانشکده‌ها و پردیس‌های دانشگاه تهران با هم‌تایان خود در دانشگاه‌های خارجی به منظور عملیاتی نمودن هر چه بیشتر توافقات در کلیه زمینه‌های همکاری با امضای ریاست پردیس/دانشکده مصوب شد.

اثرات مثبت عقد این نوع تفاهم‌نامه‌ها به زودی مشخص شد و تعدادی از واحدهای مختلف دانشگاه، بر اساس آن، همکاری‌های گسترده‌ای اعم از برگزاری دوره‌های مشترك، تبادل استاد، محقق و

دانشجو و برگزاری سمینارها و کارگاه‌های آموزشی پرداختند.  
در حال حاضر سیاست علمی دانشگاه و معاونت بین الملل،  
تشویق هر چه بیشتر واحدهای تابعه، به برقراری ارتباط با واحدهای  
تخصصی خارجی است تا از این طریق زمینه‌های عینی  
همکاری‌های دوجانبه تخصصی توسط اساتید مرتبط گسترش یابد.



## آیین نامه عقد تفاهم نامه های همکاری با دانشگاه های خارجی

### مواد آیین نامه

- ۱- تفاهم نامه منعقدہ بین واحدهای تابعه و طرف خارجی در قالب همکاری در حوزه تخصصی واحد تابعه در چارچوب همکاری های مشترک در زمینه های آموزشی، پروژه های مشترک تحقیقاتی - کاربردی و خدمات آزمایشگاهی و غیره خواهد بود.
  - ۲- تفاهم نامه مورد نظر، توسط ریاست پردیس/دانشکده یا مؤسسات تحقیقاتی تابعه با طرف خارجی همتا و معتبر منعقد خواهد شد.
  - ۳- قبل از عقد تفاهم نامه متن آن باید به تأیید معاونت بین الملل دانشگاه برسد.
  - ۴- مشاوران بین الملل پردیس/دانشکده عهده دار تنظیم و پیگیری مفاد تفاهم نامه می باشند.
  - تبصره:** این مسئولیت در مراکز تابعه فاقد مشاور بین الملل به عهده رئیس واحد می باشد.
  - ۵- عنوان انگلیسی تفاهم نامه (Memorandum Of Understanding) یا MOU یا Letter Of Intent در نظر گرفته شود در صورت استفاده از عنوان Agreement نیاز به تأیید از وزارت متبوع و مراجع حقوقی می باشد.
  - ۶- کلیه موارد تعهدآور همچون اعزام استاد، دانشجو، محقق، ارسال کتاب و امکانات آموزشی و غیره باید متقابل باشد. موارد خاص مورد نظر قابل پیگیری در تفاهم نامه قید گردد.
  - ۷- تفاهم نامه به دو زبان فارسی و زبان کشور دانشگاه طرف قرارداد تنظیم می گردد و قید می شود در صورت بروز اختلافات حقوقی موضوع به مراجع ذیصلاح داخلی و بین المللی ارائه خواهد شد.
  - ۸- در زمینه هر گونه تعهد مالی یا آموزشی که مقررات کلی دانشگاه را در بر گیرد باید قبل از امضا، موافقت واحدهای مربوطه دانشگاه کسب گردد؛ مانند برگزاری دوره های مشترک تحصیلی که مستلزم موافقت معاونت آموزشی می باشد.
- این آیین نامه در 4 بند و 8 ماده تنظیم شده که از زمان ارائه به

پردیس/دانشکده و واحدهای تابعه لازم الاجراست.





## راهکارهای پیشنهادی به منظور عملیاتی کردن تفاهرنامه‌ها

- دانشگاه تهران در حال حاضر بالغ بر 200 تفاهرنامه همکاری با دانشگاه‌های مختلف جهان امضا کرده است.
- اولین گام برای اجرایی نمودن تفاهرنامه‌های منعقد شده دستیابی به نتایج تعریف شده یعنی، تعیین اهداف استراتژیک هر واحد دانشگاهی در فاصله زمانی بلند و کوتاه مدت می‌باشد که از وظایف اصلی مشاور روابط بین‌الملل می‌باشد.
  - معرفی افرادی از اعضای محترم هیئت علمی که با شرایط آموزش عالی و فرهنگی کشور مقابل آشنایی داشته باشند و شخصاً، به پیگیری تحقق موارد مد نظر واحد علاقه‌مند هستند به عنوان **Focal Point** با هماهنگی دفتر روابط بین‌الملل ضروری است.
  - درج متن کلیه تفاهرنامه‌ها به همراه آدرس پستی، تلفن، فاکس، ایمیل دانشگاه مربوطه روی سایت روابط بین‌الملل (با تعیین کلمه عبور برای مشاوران محترم) که از طریق زمینه‌های تخصصی، واحد مربوطه را استخراج و پیشنهادات همکاری با طرف مقابل را ارائه و اجرا نمایند.
  - بررسی نقاط قوت و نوع همکاری دانشگاه‌های طرف قرارداد از طریق سایت‌های مربوطه و ارائه پیشنهاد به ایشان (همکاری مشترک در زمینه‌های تخصصی، بورس‌ها و فرصت‌های پژوهشی، تحقیقاتی، آموزشی و...)
  - تشویق گروه‌های آموزشی مربوطه به دعوت از اساتید و محققان دانشگاه‌های طرف قرارداد جهت همکاری در زمینه‌های مورد نظر.
  - ضمانت مالی جهت حمایت از برنامه‌هایی که در چارچوب قراردادهای از سوی واحدهای دانشگاهی صورت خواهد گرفت. ( از طریق دفتر روابط بین‌الملل).

## آیین‌نامه توسعه ارتباطات آموزشی، پژوهشی و بین المللی پردیس/ دانشکده/ مؤسسات و مراکز دانشگاه تهران با دانشگاه‌های برتر دنیا

### مقدمه

بر اساس سیاست‌های کلان دانشگاه در خصوص واگذاری اختیارات به واحدهای اجرایی، معاونت بین‌الملل دانشگاه در راستای اهداف بلند مدت و به منظور ارتقای سطح کیفی و کمی ارتباطات دانشگاهی و تبادل اطلاعات علمی و پژوهشی با مراکز آموزشی و تحقیقاتی معتبر و برتر دنیا و به منظور تحقق توسعه اهداف آموزشی و پژوهشی دانشگاه تهران، دستیابی به جایگاه پایدار و اثرگذار در ارتباطات برون مرزی، تعامل فرهنگی در روابط دولت‌ها برای جذب هر چه بیشتر نخبگان، اندیشمندان و کارشناسان متخصص سایر کشورها و بهبود وضعیت آموزشی و پژوهشی واحدهای تابعه دانشگاه و پاسخگویی به علاقه‌مندی‌های موجود در زمینه‌های مذکور، اقدام به تدوین آیین‌نامه‌ای تحت عنوان «آیین‌نامه توسعه ارتباطات آموزشی، پژوهشی و بین‌المللی پردیس/ دانشکده/ مؤسسات و مراکز دانشگاه تهران» به شرح زیر نموده است.

### ماده 1- هدف

**الف-** توسعه همکاری‌های علمی و پژوهشی واحدهای آموزشی و تحقیقاتی دانشگاه تهران به شکل خواهر خواندگی با مراکز آموزشی و تحقیقاتی موفق و معتبر دنیا.  
**ب-** افزایش پویایی در زمینه تبادل استادان و پژوهشگران پردیس/ دانشکده/ مؤسسات و مراکز  
**ج-** استفاده بیشتر از امکانات آموزشی و پژوهشی موجود در پردیس/ دانشکده/ مؤسسات و مراکز  
**د-** ارتقای همکاری‌های مشترک پژوهشی و آموزشی به ویژه در مقاطع تحصیلات تکمیلی  
**ه-** کمک به توسعه آموزش عالی و تنوع بخشیدن به منابع مالی پردیس/ دانشکده/ مؤسسات و مراکز



- و- آشنایی با دستاوردها و دانش فنی جدید و استفاده از امکانات پیشرفته علمی و استفاده از روش‌های جدید آموزشی و تحقیقاتی پردیس/ دانشکده/ مؤسسات و مراکز
- ز- سامان‌دهی حضور در مسابقات و نمایشگاه‌های علمی و پژوهشی معتبر خارج پردیس/ دانشکده/ مؤسسات و مراکز
- ح- ارتقای توانمندی مورد نیاز اعضای هیئت علمی پردیس‌ها/دانشکده‌ها/ مؤسسات و مراکز جهت استفاده از دوره‌های فرصت‌های مطالعاتی
- ط- ایجاد و توسعه رشته‌های مورد نیاز ملی و منطقه‌ای
- ی- تربیت نیروی انسانی متخصص در سطح بین‌المللی
- ک- ایجاد کانون‌های علمی منطقه‌ای جهت کمک به ارتقای سطح فرهنگ و دانش جامعه
- ل- تأسیس مراکز تحقیقاتی مشترک مبتنی بر قطب‌های علمی شناسایی شده در دانشگاه‌های خارج
- م- امکان تجاری‌سازی طرح‌های پژوهش‌های کاربردی پردیس/ دانشکده/ مؤسسات پژوهشی در سطح بین‌الملل با همکاری دانشگاه‌های خارج

## ماده 2- گروه‌های هدف:

به عنوان يك گام علمی، مناسب خواهد بود که پردیس‌ها، دانشکده‌ها و مراکز در رشته‌های مورد نظر خود با دانشگاه‌ها و دانشکده‌های معتبر جهان در رشته‌هایی که برتر هستند ارتباط مؤثر علمی داشته باشند. این دانشکده‌ها باید حداقل دارای مشخصات زیر باشند:

- الف- دانشکده/ دانشگاه هدف باید در رنکینگ جهانی رتبه بالایی داشته و در آن رشته تحصیلی از اعتبار خوب بین‌المللی برخوردار باشد. (چون در رشته‌های تخصصی هنوز رنکینگ جهانی نداریم.)
- ب- در یکی از رشته‌ها شهرت و مقبولیت بین‌المللی داشته باشد.
- ج- رشته‌های آن دانشکده/ مرکز با رشته‌های دانشگاه طرف ایرانی همخوانی نسبی داشته باشد.
- د- از نظر داشتن اعضای هیئت علمی در سطح مطلوب و مناسبی باشند.

ه- در حوزه انجام پژوهش‌های علمی-کاربردی، تولید علم، تجاری‌سازی و شاخص‌های پژوهشی جایگاه برتری داشته باشند. و- دارای شاخص‌های کیفی و استاندارد آموزشی به ویژه داشتن ابزار و روش‌های آموزشی نوین

### مادة 3- حوزه هاي فعاليت:

انعقاد تفاهم نامه، طرح پژوهشي مشترك، مبادلة استاد و دانشجو، انتشارات مشترك (كتاب، فصلنامه، مقاله، نشریه علمی-پژوهشي و ISI)، داوري و راهنمايي مشترك پايان نامه، برگزارى کنفرانس، آزمایشگاه، قطب علمی، كانون تفکر، مراکز تحقيقاتي مشترك، تأسيس رشته هاي بين رشته اي مشترك و دوره آموزشي مشترك در مقاطع تحصيلات تکميلي.

ايجاد سازوکار پژوهانه در سطح بين المللي، ايجاد کارگاه هاي آموزشي و ايراد سخنراني هاي علمی مشترك، انجام فعاليت ها و پروژه هاي تخصصي، پژوهشي و بين فرهنگي ميان دانشجویان و پرسنل دو دانشگاه، ملاقات محققان، همکاري ها در انجام امور مربوط به تشکيل و اداره کلاس هاي بازآموزي براي اعضاي هيئت علمی، ايجاد زمينه براي شکل گيري مرکز تحقيقات و قطب هاي علمی مشترك، برگزارى همایش ها، نشست هاي علمی و تخصصي بين المللي و منطقه اي، برگزارى نمايشگاه هاي دستاوردهاي علمی و تحقيقاتي مشترك، ايجاد دوره هاي مجازي آموزشي و کارگاهي، برگزارى دوره هاي مشترك تحصيلات تکميلي با دانشگاه هاي خارج کشور، انتقال دانش فني و تجارب علمی و جلب مشارکت در اجراي پروژه هاي پژوهشي.

### مادة 4- نحوه همکاري:

پردیس/ دانشکده/ مرکزها مي توانند در جهت تحقق اهداف مندرج در ماده 1 به يکي از طرق زير فعاليت برون مرزي داشته باشند:

1-4- ايجاد واحد دانشگاهي در خارج از کشور با تصويب شوراي دانشگاه و وزارت علوم تحقيقات و فناوري.

2-4- همکاري با دانشکده/ مرکز خارجي به منظور برگزارى دوره هاي تخصصي آموزشي در دانشگاه خارجي با کسب مجوز.

3-4- همکاري در ايجاد و برقراري آزمایشگاه هاي مشترك.

4-4- برقراري ارتباط با دانشکده/ مرکز معتبر بين المللي خارج براي بررسي و اطلاع از برنامه هاي آموزشي و درسي آنان در راستاي ارزيابي و مقايسه آن با برنامه هاي درسي گروه هاي آموزشي.

5-4- ايجاد هماهنگي و هدايت کلي فرآيند برنامه ريزي دروس.



- 4-6. اجرای طرح‌های مشترک پژوهشی با دانشکده/ مرکز برتر جهان در چهارچوب ضوابط.
- 4-7. بهره‌گیری بیشتر از اندوخته‌های علمی و تجارب آموزشی، پژوهشی دانشکده /مرکز خارج از کشور.
- 4-8. همکاری در ایجاد کانون تفکر مشترک.
- 4-9. همکاری در راه‌اندازی مراکز تحقیقاتی مشترک.
- 4-10. مبادله استاد و دانشجو و همکاری علمی تحت عنوان دانشکده/ مرکزهای همزاد.
- 4-11. همکاری در تأسیس رشته های بین رشته‌ای.
- 4-12. ایجاد دفاتر مشترک دانشگاه و صنعت در دانشگاه‌های خاص خارج جهت انجام طرح‌های پژوهشی کاربردی مشترک و مورد نیاز صنایع
- 4-13. اقدام جهت عضویت دانشگاه در مجامع و محافل معتبر علمی و معرفی اهداف و کارکردهای آنان
- 4-14. برگزاری سمینارها و کنگره‌های مختلف مشترک
- 4-15. برنامه‌ریزی جهت مبادله اطلاعات، مقالات، نشریات و تازه‌های آموزش

#### ماده 5. دانشنامه و مدارک تحصیلی:

مدارک تحصیلی دانش‌آموختگان دوره‌های مشترک آموزشی مشترکاً توسط دانشگاه خارجی و دانشگاه تهران اعطا می‌شود.  
**تبصره 1:** در صورتی که دانشجوی متقاضی دریافت دانشنامه با امضای يك طرف باشد، تقاضای خود را به طرف مورد نظر ارائه و پس از تأیید طرف دیگر، دانشنامه يك طرفه صادر می‌شود.  
 اعطای گواهی دوره‌های کوتاه مدت کارگاه‌های آموزشی مشترک برای دانشجویان و صاحبان صنایع.

#### ماده 6. شرایط علمی دانشگاه طرف قرارداد:

دانشگاه هدف از نظر علمی باید دارای شاخص‌های بین‌المللی بوده و مورد تأیید وزارت علوم، تحقیقات و فناوری باشد.

**ماده 7- مراحل تأیید توسعه ارتباطات آموزشی، پژوهشی و بین‌المللی پردیس / دانشکده / مؤسسات و مراکز دانشگاه با دانشکده / مرکز برتر جهان:**

پردیس / دانشکده / مرکزها پس از بررسی، زمینه‌یابی و شناسایی اولیه، طرح خود را در مورد قرارداد خواهرخواندگی با دانشکده‌های هدف به همراه تبیین اهداف و توجیه اولویت‌ها به معاونت بین‌الملل از طریق مشاوران بین‌الملل ارسال می‌نمایند و پس از بررسی در شورای مربوطه حداکثر ظرف مدت یک ماه اعلام نظر خواهد شد. عدم اعلام نظر ظرف مدت مذکور به معنی موافقت تلقی می‌شود و پردیس / دانشکده مرکز می‌توانند نسبت به انجام مراحل بعدی اقدام نمایند.

**ماده 8- دانشگاه در حد امکان مساعدتهای زیر را تقبل می‌نماید:**

**الف-** دانشگاه متعهد است در سال اول اجرای این طرح برای هر دانشکده‌ای که پیشگام در انعقاد چنین قراردادی شود حداقل هزینه مربوط به اسکان دو استاد را فراهم نماید.

**ب-** دانشگاه بر اساس توانمندی و شرایط مالی در هر سال میزان حمایت خود را از این طرح برای واحدهای مختلف در ردیف بودجه سالیانه و بر اساس پیشنهاد مشاوران بین‌الملل و بررسی‌های کارشناسانه تعیین و اعلام می‌نماید.

**ج-** اساتیدی که در زمینه‌سازی این ارتباط دخالت و نقش مستقیم داشته باشند برای هر مورد مبلغ سه میلیون تومان به گزین آنان افزوده می‌شود. (برای هر دانشکده 3 نفر به نسبت تعداد اساتید)

**د-** ارائه امتیاز پایه علمی تشویقی به اعضای هیئت علمی که در انجام طرح‌های پژوهشی کاربردی یا طرح‌های تحقیقاتی بین‌المللی که منجر به تجاری‌سازی یا حل مشکل صنعت شود.

**ماده 9-** این آیین‌نامه در 9 ماده و 1 تبصره در جلسه مورخ 1389/12/16 شورای منتخب دانشگاه به تصویب رسیده است.



## « نمونه یادداشت تفاهم همکاری فارسی »



### یادداشت تفاهم همکاری بین دانشگاه تهران، جمهوری اسلامی ایران و

.....  
دانشگاه تهران و دانشگاه .....، به منظورافزایش همکاری‌های مشترک به خصوص توسعه تبادلات آموزشی و فرهنگی از طریق همکاری دوجانبه در حوزه‌های آموزش و پژوهش، به شرح ذیل موافقت می‌نمایند:

#### ۱- طرفین شرکت کننده

طرفین شرکت کننده دانشگاه تهران و دانشگاه ..... می‌باشند.

#### ۲- حوزه‌های همکاری

حوزه‌های همکاری بر اساس تمایل دو طرف، شامل برنامه‌هایی خواهد بود که توسط یکی از طرفین جهت تقویت و توسعه همکاری بین دو نهاد مطلوب و قابل اجرا تشخیص داده شود.

#### ۲- روش‌ها

در صورت تأمین بودجه و تأیید طرفین و مساعدت‌های لازم، فعالیت‌ها یا برنامه‌های ذیل صورت خواهد پذیرفت:

۱- فعالیت‌های پژوهشی مشترک (شامل پروژه‌های تحقیقاتی

- میان اعضای هیئت علمی و دانشجویان)
- ۲- شرکت در سمینارها و نشست‌های آموزشی
  - ۳- تبادل مطالب آموزشی و علمی
  - ۴- برنامه‌های آموزشی تخصصی کوتاه مدت
  - ۵- تبادل دانشجو
  - ۶- سایر فعالیت‌های آموزشی و پژوهشی مشترک که توسط طرفین مناسب تشخیص داده شود.
  - ۷- طرفین در امر انتشار مقالات علمی اعضای هیئت علمی خود با رعایت مقررات نشر طرف مقابل در مجلات و نشریات علمی یکدیگر مساعدت می‌نمایند.
  - ۸- طرفین موافقت می‌نمایند که وب سایت دانشگاه طرف مقابل را جهت دسترسی مستقیم بر روی وب سایت خود قرار دهند.

شرایط چنین برنامه‌هایی، دو جانبه بوده و بودجه لازم برای هر برنامه و فعالیت باید مورد مذاکره طرفین قرار گرفته و به صورت مکتوب قبل از آغاز آن برنامه یا فعالیت خاص مورد موافقت قرار گیرد.

#### ۴- مالکیت معنوی

مالکیت معنوی منتج از اجرای مفاد این یادداشت تفاهم برای طرفین بر اساس سیاست‌های اجرایی هر دانشگاه و مطابق اصول زیر در نظر گرفته خواهد شد:

**آشکار سازی:** طرفین شرکت کننده به منظور تسهیل اجرای فعالیت‌های پژوهشی و

آموزشی با اتخاذ اقدامات مناسب مالکیت معنوی نتایج را برای طرف دیگر آشکار خواهند ساخت.

**مالکیت:** مالکیت معنوی ایجاد شده ناشی از اجرای این یادداشت تفاهم باید مطابق سیاست‌ها و اصول اساسی طرف مقابل تحت تملک قرار گیرد.





**حق استفاده:** هر يك از طرفين از حق امتياز عام كه استفاده از اموال معنوي طرف مقابل را در بر مي گيرد، برخوردار مي باشد. اين مالکیت معنوي اعم از (الف) در اجراي فعاليت هاي ذكر شده در يادداشت تفاهم و (ب) براي استفاده هاي پژوهشي و آموزشي است. هر نوع استفاده ديگر منوط به مذاکره طرفين و موافقت مالك موضوع معنوي خواهد بود.

#### ۵. اصول

طرفين تأييد مي کنند كه بهره مندي از مفاد اين يادداشت تفاهم بر اساس شايستگي بدون توجه به نژاد، مليت، رنگ، مذهب، سن، جنس، وضعيت تاهل يا معلوليت جسماني انتخاب خواهند شد. دانشگاه تهران و دانشگاه ..... افراد منتخب طرف مقابل را چنانچه مشخصات و استانداردهاي آموزشي و حرفه اي قابل قبول داشته باشند خواهند پذيرفت. در اجراي اين يادداشت تفاهم، با توجه به سياست ها و نيازهاي هر طرف، با کليه شرکت کنندگان بر اصل مساوات تأکيد خواهد شد. هر گونه تخطي از اين اصول به عنوان دليل فسخ يادداشت تفاهم مد نظر قرار خواهد گرفت.

#### ۶. تاريخ اجرا و مدت اعتبار يادداشت تفاهم

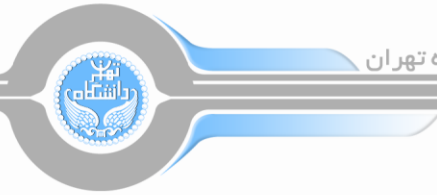
این يادداشت تفاهم براي يك دوره 5 ساله، در صورت وجود بودجه هاي لازم معتبر خواهد بود. هر نوع تغيير و يا اصلاح در آن نياز به تأييد مکتوب مدير پروژه هر يك از طرفين دارد و در صورت لزوم الحاقیه افزوده خواهد شد. بعد از اتمام دوره 5 ساله اين يادداشت تفاهم با رضایت دو طرف قابل تمدید خواهد بود. هر يك از طرفين حق فسخ يادداشت تفاهم حاضر را با اطلاع رساني مکتوب و شش ماه زودتر از زمان مورد نظر، به طرف ديگر، براي خود محفوظ مي داند.

این يادداشت تفاهم پس از امضاي طرفين قابل اجرا خواهد بود.

از طرف دانشگاه تهران از طرف دانشگاه .....  
دکتر ..... دکتر

.....  
ریاست دانشگاه تهران ریاست دانشگاه .....  
تاریخ ..... تاریخ

.....



« نمونه یادداشت تفاهم همکاری لاتین »

**Memorandum of Understanding  
Between**

....., .....

**And  
The University of Tehran, Iran**

..... and The University of Tehran wishing to intensify the existing cooperative relations between the two institutions, especially to develop academic and cultural interchanges through mutual assistance in the areas of education and research, agree as follows:

**1. Participating parties**

The participating parties will be ..... and The University of Tehran

**2. Area**

The area of cooperation includes, subject to mutual consent, any program offered by either of the participating parties as felt desirable and feasible on either side to foster and develop the

cooperative relationship between the two institutions.

### **3. Methods**

Assistance shall be carried out, subject to availability of funds and the approval of each institution, through such activities or programs as:

1. Joint research activities (including exchange of faculty members and research students)
2. Participation in seminars and academic meetings
3. Exchange of academic materials and other information
4. Special short-term academic programs
5. Exchange of Students
6. Other activities as deemed mutually appropriate
7. Each institution shall facilitate the joint publication of books, and the inclusion of specialist works from the other institution in its own journals, providing they meet the regulations of the journal in question.
8. Both institutions shall provide the link to the website of the other on its homepage.

The terms of such mutual assistance and necessary budget for each program and activities shall be mutually discussed and agreed upon in writing by both parties prior to the initiation of the particular program or activity, and such program and activity shall be negotiated on a mutual bases.

#### 4. Intellectual Property

The disposition of intellectual property created by the participating parties in performance of this Memorandum of Understanding will be guided by that University's applicable policies and the following principles:

**Disclosure.** The participating parties will disclose Intellectual Property from one to another to facilitate performance of the research and training activities of this Memorandum of Understanding and to determine appropriate measures to be taken regarding the Intellectual Property.

**Ownership.** Intellectual Property created in performance of this Memorandum of Understanding ("Intellectual Property") shall be owned in accordance with the policies and procedures of the party or the parties whose personnel created such Intellectual Property.

**Right to Use.** Each participating party will have a non-exclusive, royalty-free license to use the other participating party's Intellectual Property (a) in performance of the Memorandum of Understanding activities, and (b) for research and teaching use. Any other use will be subject to the negotiation of a license agreement with the owners of the subject Intellectual Property.

#### 5. Principles

Both parties assert that participants under this Memorandum of Understanding will be selected on the bases of the merit without regard to race, national or ethnic origin, color, religion, age, sex, marital status or physical handicap and The University of Tehran will each accept the participants selected by the other party if

mutually acceptable academic and /or professional qualifications and standards are met. All participants will be treated in the same non-discriminatory manner in carrying out the provisions of this Memorandum of Understanding, subject to the provision of the policies and requirements of each of the institutions. Any violation of these Principles will be considered as grounds for terminating this Memorandum of Understanding.

## **6. Effective Date and Length of Memorandum of Understanding**

This Memorandum of Understanding will remain in force for a period of five years subject to the availability of funds, and any amendment and/or modification of the Memorandum of Understanding will require written approval of the chief administrative office of each contracting institution and shall be appended hereto. After the initial five-year period, this Memorandum of Understanding may be renewed automatically.

Either party reserves the right to terminate this Memorandum of Understanding upon six months written notice to the other.

This Memorandum of Understanding shall take effect when signed by each side.

For The .....

President .....

Date: .....

For the University of Tehran

President

Date:

« متن پیش نویس تهیه قرارداد خواهرخواندگی (پیشنهادی) »

## **SISTERSHIP AGREEMENT/TWINNING AGREEMENT**

### **BETWEEN**

**The College/Faculty/Institute .....(UNIVERSITY OF  
.....)**

**And**

**The College/Faculty/Institute ..... (UNIVERSITY OF  
Tehran, I.R. OF IRAN)**

The two respective PARTIES, i.e. University of .....  
represented by ..... and University of Tehran  
represented by ..... hereby acknowledging:

1. That the exchange of experience and scientific knowledge between the staff of both institutions is of great interest for their progress and service to society.
2. That both Institutions wish to strengthen the cultural, scientific and academic ties between the two countries.
3. That the goal of each party is to establish a reciprocal exchange programme for students and faculty with an eye towards academic and cultural enrichment of both parties.

That either parties deem it appropriate to regulate the mobility of undergraduate students, postgraduate students, and faculty between the faculties/colleges or degree programmes of the two parties

Being in agreement concerning the areas of mutual cooperation,  
they agree on the followings:





### **Areas of cooperation:**

1. That both sides will try to define at least ...joint research projects in related areas within ..... academic year
2. That both sides will cooperate in holding .... joint international conference or workshop
3. That both sides will collaborate in establishing .... joint degree program in the area of mutual interest
4. That both sides will facilitate the exchange of at least....faculty members to spend sabbatical leave in respective institutions affiliated with the respective parties
5. That both sides will agree to receive at least ...Ph.D. candidates for a six to nine month research period

### **PRIVILEGES AND RESPONSIBILITIES**

Participants in this Sistership Agreement will be subject to the rules, regulations and codes of conduct of both countries.

Parties will strive to ensure that none of the participants under this agreement would be discriminated on the basis of race , religion , sex , disability , and nationality or age.

This agreement will take effect as of ..... and will be in force for a period of XXXXXX years. AT the end of its validity , in the absence of any letter of intent to the contrary , the agreement would be automatically renewed for the same period as the original time period.

Parties are free to terminate the present agreement. The institutions wishing to terminate the agreement must:

- I. Give a written notification of termination six months in advance.

- II. The other party must reply within 30 days. At the end of such period, if no reply is received , the agreement will atomically terminated.
- III. Termination of the agreement will not be penalised.

Should this agreement be terminated, neither party will be held responsible for any economic loss or otherwise resulting from such termination.

Neither party may assign any of its rights or delegate its duties under this agreement without the written consent of the other party.

For University of Tehran( College/Faculty/Institute of )

For University of ..... (College/Faculty/ Institute)



### جدول تفاهم‌نامه‌های دانشگاه تهران تا سال 2011

ردیف	نام کشور	شماره	نام دانشگاه خارجی	امضاکننده	مدت اعتبار	تاریخ امضا
1	آذربایجان	1	کنسرواتوار ملی آذربایجان	رئیس پردیس هنرهای زیبا - دکتر حبیبی	5 سال	1386/3/8 (2007)
		2	دانشگاه دولتی باکو	رئیس دانشگاه - دکتر عمید زنجانی	5 سال	2007/11/13
		3	پروتکل همکاری آکادمی ملی علوم آذربایجان	رئیس دانشگاه - دکتر عمید زنجانی	-	نوامبر 2007
		4	دانشگاه دولتی اقتصاد آذربایجان - باکو	رئیس دانشگاه - دکتر عمید زنجانی	-	نوامبر 2007
		5	دانشگاه دولتی نخجوان	رئیس دانشگاه - دکتر عمید زنجانی	5 سال	نوامبر 2007
		6	آکادمی علوم آذربایجان - شعبه نخجوان	رئیس دانشگاه - دکتر عمید زنجانی	5 سال	نوامبر 2007
		7	دانشگاه دولتی سومقاییت	رئیس دانشگاه - دکتر عمید زنجانی	5 سال	نوامبر 2007
		7/1	دانشگاه دولتی سومقاییت	رئیس دانشگاه - دکتر عمید زنجانی	3 سال	1381/7/22
		8	آکادمی کشاورزی آذربایجان	مجمع آموزش عالی ابوریحان	5 سال	2004/9/29
		9	موسسه تحقیقات کشاورزی (حفظ نباتات) آذربایجان	مجمع آموزش عالی ابوریحان	5 سال	2004/9/29
10	انستیتو عالی آموزش ضمن خدمت معلمین	سفارت ایران در باکو (از طرف دانشگاه تهران)	3 سال	1381/6/12		

### ادامه جدول تفاهم‌نامه‌های دانشگاه تهران تا سال 2011

ردیف	نام کشور	شماره	نام دانشگاه خارجی	امضاکننده	مدت اعتبار	تاریخ امضا
------	----------	-------	-------------------	-----------	------------	------------

## ادامة جدول تفاهرنامه‌هاي دانشگاه تهران تا سال 2011

ردیف	نام کشور	شماره	نام دانشگاه خارجی	امضاکننده	مدت اعتبار	تاریخ امضا
		11	پژوهشکده شرق‌شناسی	سفارت ایران در باکو (از طرف دانشگاه تهران)	3 سال	1381/6/12
		12	دانشگاه تربیت بدنی	سفارت ایران در باکو (از طرف دانشگاه تهران)	3 سال	1381/6/12
		13	دانشگاه خزر	سفارت ایران در باکو (از طرف دانشگاه تهران)	3 سال	1381/6/12
		14	موافقتنامه همکاری آموزشی	رئیس دانشگاه - دکتر عارف	-	قدیمی
2	آرژانتین	15	دانشگاه لاپاتا	رئیس دانشگاه - دکتر عمید زنجانی	5 سال	30 ژوئن 2007
3	آلمان	16	دانشگاه پوتسدام (قرارداد همکاری)	رئیس دانشگاه - دکتر فرجی دانا	2 سال	2004/3/4
		16/1	دانشگاه پوتسدام	رئیس دانشگاه - دکتر فرجی دانا	2 سال	4 اکتبر 2004
		16/2	دانشگاه پوتسدام	دانشکده زبان‌های خارجی خانم دکتر دادور، دکتر حقانی	-	2002/11/21
		16/3	دانشگاه پوتسدام	معاون پژوهشی - دکتر رحیمیان	5 سال	2001/1/8
		17	دانشگاه کریستین آلبرشت کیل	رئیس دانشگاه - دکتر فرجی دانا	5 سال	2 فوریه 2004
		18	دانشگاه علوم کاربردی	معاون و رئیس مرکز آموزش‌های الکترونیکی - دکتر صالحی	-	7 می 2002
		19	دانشگاه صنعتی مونیخ	رئیس دانشگاه - دکتر فرجی دانا	5 سال	14 جولای 2004
		19/1	دانشگاه صنعتی مونیخ	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال	2010/1/18
		20	دانشگاه گیسن	دانشکده فنی، پردیس شماره 3، دکتر مهدی رجبی	3 سال	جولای 2008
		21	دانشگاه آلبرت لودویگ فرایبورگ	رئیس دانشگاه - دکتر فرجی دانا	15 سال	13 جولای 2004
		22	دانشگاه فنی برلین	رئیس دانشگاه - دکتر فرجی دانا	5 سال	3 فوریه 2004
		22/1	دانشگاه برلین	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	3 سال	28 مارس 2010
		22/1	دانشگاه برلین	رئیس پردیس هنرهای زیبا - دکتر حبیبی	3 سال	2010/3/25
		23	دانشگاه کاسل	رئیس دانشگاه - دکتر	5 سال	2009/8/17



## ادامة جدول تفاهرنامههاي دانشگاه تهران تا سال 2011

ردیف	نام کشور	شماره	نام دانشگاه خارجی	امضاکننده	مدت اعتبار	تاریخ امضا
				رهبر		
		23/1	دانشگاه کاسل	رئیس دانشگاه - دکتر خلیلی عراقی	5 سال	27 جولای 2002
		24	دانشگاه مونیخ - لودویک - مکسی میلیان	رئیس دانشگاه - دکتر فرجی دانا	-	4 می 2003 و بند الحاقیه مورخ 2004/7/12
		25	دانشگاه نورنبرگ	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	3 سال	اکتبر 2009
		26	دانشگاه بن	مدیر کل روابط بین الملل - دکتر فائزی پور	-	18 آپریل 2004
		27	سرویس مبادلات خارجی دانشگاه های آلمان DAAD	رئیس دانشگاه - دکتر خلیلی عراقی	5 سال	2002/1/10
		28	انستیتو علوم اسلامی آلمان	رئیس دانشکده الهیئت - دکتر علی آبادی	-	2003/12/16
		28/1	انستیتو علوم اسلامی آلمان	رئیس دانشکده ادبیات - دکتر افخمی	-	20 دسامبر 2004
4	آمریکا	29	دانشگاه پوردو ایندیانا	رئیس دانشگاه - دکتر فرجی دانا	5 سال	1 دسامبر 2002
		29/1	دانشگاه پوردو ایندیانا	معاون آموزشی - دکتر حسینی، رئیس دانشکده فنی - دکتر نیلی احمدآبادی	-	6 آوریل 2004
		30	موسسه آمریکایی مطالعات ایرانی	مرکز آموزش زبان فارسی - دکتر ستوده، مدیر کل روابط بین الملل - دکتر فائزی پور	2 سال	10 آگوست 2001
		31	دانشگاه کالیفرنیا - برکلی	رئیس پردیس دانشکده های فنی - دکتر محمود کمره ای	5 سال	29 نوامبر 2009
		32	دانشگاه کالیفرنیا	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال	26 ژانویه 2009
		33	دانشگاه آیووا	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	-	21 اکتبر 2010
5	اتریش	34	دانشگاه وین	رئیس دانشگاه - دکتر فرجی دانا	5 سال	19 مارس 2003
		35	آژانس بین المللی انرژی اتمی (قرارداد همکاری)	معاون پژوهشی - دکتر موسوی موحدی	یک سال	1995 /3/31

## ادامة جدول تفاهرنامه‌هاي دانشگاه تهران تا سال 2011

ردیف	نام کشور	شماره	نام دانشگاه خارجي	امضاکننده	مدت اعتبار	تاریخ امضا
6	اروگوئه	36	دانشگاه کاتولیک اروگوئه	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال (اتوماتیک)	23 ژوئن 2008
		37	دانشگاه جمهوری ریپابلیکا اروگوئه	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال	23 ژوئن 2008
7	اسپانیا	38	دانشگاه اتونوما مادرید	رئیس دانشگاه - دکتر فرجی دانا	5 سال	2003/5/6
		39	دانشگاه سویلا	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	3 سال	11 می 2009
		40	دانشگاه کمپلوتنسه مادرید	رئیس دانشگاه - دکتر خلیلی عراقی	5 سال	16 ژانویه 2001
		41	مرکز بین المللی روشهای عددی در مهندسی بارسلونا اسپانیا	رئیس پردیس دانشکده‌های فنی - دکتر نیلی احمدآبادی	5 سال	5 می 2007
		42	دانشگاه پلی تکنیک مادرید اسپانیا	رئیس دانشگاه - دکتر عمید زنجانی	5 سال	3 جولای 2007
8	استرالیا	43	دانشگاه وسترن	رئیس دانشگاه - دکتر عمید زنجانی	6 سال	2006/2/9
		44	دانشگاه ملی استرالیا	رئیس دانشگاه - دکتر خلیلی عراقی	2 سال	9 مارس 2000
		45	دانشگاه ولنگنگ	معاون آموزشی - دکتر تقی‌خانی	5 سال	1992/8/12
		46	دانشگاه ملیورن	معاون آموزشی - دکتر قمصری		سپتامبر 2011
		47	دانشگاه ملی استرالیا	معاون بین الملل - دکتر موسوی		9 سپتامبر 2011
		48	دانشگاه نیو سات والس (UNSW)	معاون آموزشی - دکتر قمصری	3 سال	12 سپتامبر 2011
		49	مؤسسه توریو اسلوونی	رئیس دانشکده فنی - دکتر نیلی احمدآبادی	10 سال	27 آگوست 2003
49/1	مؤسسه توریو اسلوونی	رئیس مؤسسه پژوهشی - نوریخیش	-	2009/11/14		
10	ارمنستان	50	دانشگاه دولتی ایروان	رئیس دانشگاه - دکتر عمید زنجانی	5 سال	14 نوامبر 2007
		51	دانشگاه بین المللی آریا	معاون پژوهشی - دکتر موسوی موحدی	5 سال	5 آگوست 2007
		52	دانشگاه دولتی ارمنستان	معاون پژوهشی - دکتر موسوی موحدی	5 سال	5 آگوست 2007
11	افغانستان	53	پوهنتون کابل	رئیس دانشگاه - دکتر	-	13 72/7/3



## ادامة جدول تفاهم نامه های دانشگاه تهران تا سال 2011

ردیف	نام کشور	شماره	نام دانشگاه خارجی	امضاکننده	مدت اعتبار	تاریخ امضا
			افروز			
		53/1	پوهنتون کابل	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال	4 فوریه 2009
12	آفریقای جنوبی	54	دانشگاه پرتوریا	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال	14 می 2010
		55	دانشگاه گامبیا	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال	21 نوامبر 2009
13	اوکراین	56	دانشگاه ملی فنی نفت و گاز	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر، رئیس پردیس دانشکده های فنی - دکتر نیلی احمدآبادی	3 سال	14 می 2008
14	امارات متحده عربی	57	مرکز فرهنگی ومیراث جمعه الماجد	کتابخانه مرکزی	5 سال	1376/8/11
15	انگلستان	58	مدرسه دولتی و بین المللی AFFAIRS دورهام	مدیرکل روابط بین الملل - دکتر موسوی	5 سال	1 ژوئن/2008
		58/1	مدرسه دولتی و بین المللی AFFAIRS دورهام	مدیرکل روابط بین الملل - دکتر موسوی	5 سال	12 اگوست 2009
		59	دانشگاه سالفورد	معاون آموزشی دانشگاه - دکتر کمره ای	3 سال	2006/10/28
		60	دانشگاه بروئل	رئیس دانشگاه - دکتر فرجی دانا	3 سال	2 جولای 2005
		61	دانشگاه گلاسکو	رئیس دانشگاه - دکتر خلیلی عراقی	-	29 نوامبر 2000
		62	کانتربوری	رئیس دانشگاه - رحیمیان	5 سال	21 سپتامبر 2005
		63	دانشگاه کینگدام	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	-	14 ژوئن 2009
		64	دانشکده حقوق و مؤسسه مطالعات حقوق بین الملل و تحقیقی انگلستان	دانشکده حقوق و علوم سیاسی - محمدحسینی	-	14 اکتبر 2010
16	اسکاتلند	65	دانشگاه استراتکلاید (قرارداد همکاری)	دانشکده فنی - دکتر نیلی احمدآبادی	3 سال	16 مارچ 2004
17	اندونزی	66	دانشگاه اندونزی (به همراه الحاقیه تبادل)	رئیس دانشگاه - دکتر عمید زنجانی	3 سال	30 اکتبر 2006
		67	دانشگاه اندونزی	رئیس دانشگاه - دکتر	3 سال	29 ژانویه

## ادامة جدول تفاهرنامه‌هاي دانشگاه تهران تا سال 2011

ردیف	نام کشور	شماره	نام دانشگاه خارجی	امضاکننده	مدت اعتبار	تاریخ امضا
				رهبر		2011
18	ایتالیا	68	دانشگاه جنوا	رئیس دانشگاه - دکتر عمید زنجانی	5 سال	17 نوامبر 2008
		69	دانشگاه لاسپینزا رم	رئیس دانشگاه - دکتر فرجی دانا	5 سال	16 فوریه 2004
		69/1	دانشگاه لاسپینزا رم	رئیس دانشگاه - دکتر افروز	2 سال	6 جولای 1994
		70	دانشگاه شرق شناسی ناپل	رئیس دانشگاه - دکتر خلیلی عراقی	1 سال	18 جولای 2001 تمدید قرارداد 1373/12/23
		71	دانشگاه پلی تکنیک میلان	معاون پژوهشی - دکتر رحیمیان	3 سال	15 جولای 2000
		71/1	دانشگاه پلی تکنیک میلان	رئیس دانشگاه تهران - دکتر رهبر	5 سال	22 دسامبر 2010
		72	دانشگاه گریگوریان (واتیکان)	رئیس دانشگاه - دکتر افروز	2 سال	6 جولای 1994
		73	دانشگاه پوتنشیال گریگوریان	رئیس دانشگاه - دکتر عمید زنجانی	5 سال	سال 2007
		74	دانشگاه فلورانس	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال	24 اگوست 2009
		75	دانشگاه پارما	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال	نوامبر 2011
19	الجزایر	76	دانشگاه الجزایر	رئیس دانشگاه - دکتر فرجی دانا	5 سال	28 دسامبر 2004
		76/1	الجزایر	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال	می 2010
		76/2	دانشگاه الجزایر	رئیس دانشکده الهیئت - دکتر امام	5 سال	11 نوامبر 2011
20	بلغارستان	77	دانشگاه صوفیا (سنت کلیمنت اهریدسکی)	معاون اداری و مالی - دکتر فندي	5 سال	20 ژانویه 2002
21	بلاروس	78	دانشگاه دولتی بلاروس	مدیرکل دفتر روابط بین الملل - دکتر موسوی	5 سال	2 جولای 2008
22	بوسنی و هرزه گوین	79	دانشگاه ساریوو	معاون پژوهشی - دکتر رحیمیان	5 سال	12 می 2004
		79/1	دانشگاه ساریوو	رئیس دانشکده الهیئت - دکتر علی آبادی	-	1383/12/11
		79/2	دانشگاه ساریوو	معاون آموزشی دانشگاه - دکتر قمصری از طرف دکتر رهبر	5 سال	6 فوریه 2011





## ادامه جدول تفاهرنامه های دانشگاه تهران تا سال 2011

ردیف	نام کشور	شماره	نام دانشگاه خارجی	امضاکننده	مدت اعتبار	تاریخ امضا
		80	دانشگاه توزلا	معاون پژوهشی - دکتر رحیمیان	5 سال	12 می 2004
23	پاکستان	81	دانشگاه پنجاب پاکستان	رئیس دانشگاه - دکتر فرجی دانا	5 سال	20 دسامبر 2004
		82	دانشگاه زنان لاهور پاکستان	رئیس دانشگاه - دکتر فرجی دانا	5 سال	20 دسامبر 2004
		83	دانشگاه دامپزشکی و علوم دامی لاهور	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال	2008/9/29
24	تایلند	84	دانشگاه چولالونگ کورن	رئیس دانشگاه - دکتر فرجی دانا	5 سال	16 مارچ 2004
		85	دانشگاه کینگ مانکتز تایلند	رئیس پردیس کشاورزی - دکتر زالی	5 سال	22 آپریل 2008
		86	دانشگاه سیام	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال	مارس 2011
25	تاجیکستان	87	دانشگاه دولتی تاجیکستان	رئیس دانشگاه - دکتر رحیمیان	5 سال	24 ژوئن 1992
26	ترکیه	88	دانشگاه آنکارا	رئیس دانشگاه - دکتر افروز	5 سال	26 جولای 1994
		88/1	دانشگاه آنکارا	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال	13 جولای 2011
		89	آتاتورک	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال	مارس 2011
		90	استانبول	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال	می 2010
27	تونس	91	دانشگاه الزيتونه	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال	2 مارس 2009
28	چین	92	دانشگاه نانکای	رئیس دانشگاه - دکتر فرجی دانا	5 سال	25 آپریل 2004
		93	مرکز کنفسیوس چین	معاون پژوهشی - دکتر موسوی موحدی	5 سال	23 اکتبر 2007
		94	دانشگاه یون نان	معاون پژوهشی - دکتر رحیمیان	-	13 می 2001
		94/1	دانشگاه یون نان	معاون پژوهشی - دکتر موسوی موحدی	دوره مشترک	2007/4/7
		94/2	دانشگاه یون نان	معاون پژوهشی - دکتر موسوی موحدی	5 سال	22 اکتبر 2007
		94/3	دانشگاه یون نان	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	-	12 ژوئن 2009
		94/4	دانشگاه یون نان - کنفسیوس	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	2 سال	12 ژوئن 2009

## ادامة جدول تفاهرنامه‌هاي دانشگاه تهران تا سال 2011

ردیف	نام کشور	شماره	نام دانشگاه خارجي	امضاکننده	مدت اعتبار	تاریخ امضا
		95	دانشگاه تین جین	معاون پژوهشی - دکتر رحیمیان	4 سال	8 ژانویه 1998
		96	دانشگاه پکن	رئیس دانشگاه - دکتر افروز	4 سال	19940/6/11
		96/1	دانشگاه پکن	رئیس دانشگاه - دکتر رحیمیان	-	19 دی 1369
		97	دانشگاه مطالعات زمین‌لرزه	دکتر رحیمیان و مؤسسه ژئوفیزیک	-	15 جولای 1990
		98	دانشگاه مطالعات خارجي پکن	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	3 سال	89/2/15
		99	دانشگاه تسینگ هوا	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	-	-
<b>29</b>	دانمارک	100	دانشگاه سارتن	رئیس دانشگاه کارآفرینی - دکتر رضوی		25 ژوئن 2011
<b>30</b>	روسیه	101	دانشگاه دوستی ملل روسیه	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال (اتوماتیک)	ژوئن 2008
		102	مؤسسه روابط بین‌الملل مسکو	مدیرکل روابط بین‌الملل - دکتر فائزی پور	3 سال	9 ژوئن 2007
		103	دانشکده زبان و ادبیات دانشگاه دولتی لامونوسف مسکو	رئیس دانشکده زبان‌ها - خانم دکتر دادور	5 سال	2002/1/20
		104	دانشگاه دولتی لومونوسف	رئیس دانشگاه - دکتر فرجی دانا	-	23 مارس 2004 تمدید قرارداد 1998/12/14
		105	آکادمی کشاورزی تیمیر یازوف	رئیس دانشکده کشاورزی - دکتر آشتیانی	5 سال	2001/2/5
		106	دانشگاه دولتی جنگل مسکو	مدیرکل روابط بین‌الملل - دکتر فائزی پور	-	12 آوریل 1997
		107	دانشگاه فنی دولتی یومین مسکو	رئیس دانشگاه - دکتر عارف	-	-
		107/1	دانشگاه فنی دولتی یومین مسکو	معاون پژوهشی - دکتر موسوی موحدی	5 سال	1996/7/4
		108	انستیتو فیزیک و تکنولوژی مسکو	رئیس دانشگاه - دکتر عارف	5 سال	-
<b>31</b>	رومانی	109	دانشگاه ترانسیلوانیا	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	3 سال	2010/12/10
<b>32</b>	سنگال	110	دانشگاه فیوچر آفریقا	رئیس دانشگاه - دکتر عمید زنجانی	5 سال	27 ژوئن 2006



## ادامه جدول تفاهرنامه‌های دانشگاه تهران تا سال 2011

ردیف	نام کشور	شماره	نام دانشگاه خارجی	امضاکننده	مدت اعتبار	تاریخ امضا
33	سوریه	111	دانشگاه البعث سوریه	رئیس دانشگاه - دکتر فرجی دانا	5 سال	28 بهمن 1383
		112	دانشگاه دمشق	رئیس دانشگاه - دکتر خلیلی عراقی	5 سال	27 اکتبر 2001
		112/1	دانشگاه دمشق	رئیس مرکز همزیستی با کویر - دکتر زهتاییان	5 سال	جولای 2001
		112/2	دانشگاه دمشق	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال	مارس 2010
34	سوئد	113	دانشگاه LULEA (لولنا)	رئیس دانشگاه - دکتر فرجی دانا	4 سال	14 آوریل 2004
		114	دانشگاه چالمرز	دانشکده فنی	5 سال	30 آوریل 2005
		115	دانشگاه برواس	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال	7 ژانویه 2009
35	سوئیس	116	دانشگاه زوریخ	رئیس دانشگاه - دکتر فرجی دانا، رئیس مرکز انفورماتیک - دکتر معینی	5 سال	2004/2/5
36	شیلی	117	دانشگاه شیلی	رئیس دانشگاه - دکتر عمید زنجانی	5 سال	21 ژانویه 2008
		118	دانشگاه سانتو توماس شیلی	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال (اتوماتیک)	20 ژوئن 2008
		119	دانشگاه مرکز انفورماتیک یوسینف (UCINF)	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال (اتوماتیک)	20 ژوئن 2008
		120	دانشگاه سانتیاگو شیلی	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال (اتوماتیک)	20 ژوئن 2008
37	ژاپن	121	مدرسه مطالعات خارجی اوساکا	رئیس دانشگاه - دکتر عمید زنجانی	5 سال	2007/10/1
		121/1	مدرسه مطالعات خارجی اوساکا	رئیس دانشگاه - دکتر فرجی دانا	5 سال	2004/2/19
		121/2	مدرسه مطالعات خارجی اوساکا	رئیس دانشکده زبانهای خارجی - دکتر نادر حقانی	5 سال	2003
		121/3	مدرسه مطالعات خارجی اوساکا	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال	2010
		122	دانشگاه کیوشو	رئیس دانشگاه - دکتر عمید زنجانی	5 سال	26 اکتبر 2007
		123	دانشگاه توکیو	رئیس دانشگاه - دکتر	5 سال	2008/9/19

## ادامة جدول تفاهرنامه‌هاي دانشگاه تهران تا سال 2011

ردیف	نام کشور	شماره	نام دانشگاه خارجی	امضاکننده	مدت اعتبار	تاریخ امضا
				رهبر		
		123/1	دانشگاه توکیو	رئیس دانشگاه - دکتر خلیلی عراقی	5 سال	27 آگوست 2002
		123/2	دانشگاه توکیو	رئیس دانشگاه - دکتر عارف، دانشکده ادبیات - دکتر شیخ‌الاسلام	-	1997/3/7
		123/3	دانشگاه توکیو	رئیس دانشگاه - دکتر عارف	5 سال	1997/3/7
		124	دانشگاه توهوکو	رئیس دانشگاه - دکتر خلیلی عراقی	5 سال	25 آگوست 1999
		125	دانشکده مهندسی دانشگاه توهوکو	رئیس دانشکده مهندسی مکانیک پردیس فنی - دکتر معصومی	4 سال	2007/5/15
		126	دانشکده فنی دانشگاه ریوکیوز	رئیس دانشکده فنی - دکتر فرجی دانا	5 سال	26 اکتبر 1998
<b>38</b>	عراق	127	دانشگاه بغداد	رئیس دانشگاه - دکتر فرجی دانا	5 سال	13 دسامبر 2004
		128	دانشگاه کرپلا	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال	26 اکتبر 2009
<b>39</b>	غنا	129	دانشگاه دولتی غنا (پردیس لگان)	رئیس دانشگاه - دکتر عمید زنجانی	5 سال	3 نوامبر 2007
<b>40</b>	فلسطین	130	کالج علوم تکنولوژی خان یونس - نوارغزه	رئیس دانشگاه - دکتر رحیمیان	-	1992/11/3
<b>41</b>	فیلیپین	131	دانشگاه فیلیپین	معاون اداری و مالی - مهندس خدایاری	3 سال	26 نوامبر 1999
		132/1	دانشگاه فیلیپین	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال	23 جولای 2008
		133	دانشگاه آنجلس	معاون اداری و مالی - مهندس خدایاری	3 سال	26 نوامبر 1999
<b>42</b>	فرانسه	134	دانشگاه لیموژ	رئیس دانشگاه - دکتر فرجی دانا	5 سال	24 جولای 2005
		135	مؤسسه ملی پلها و راهها	رئیس دانشگاه - دکتر فرجی دانا	5 سال	17 اکتبر 2004
		136/1	مؤسسه ملی پلها و راهها	رئیس دانشگاه - دکتر رحیمیان	2 سال	-
		137	دانشگاه پیر ماندوس گرونیل	رئیس دانشگاه - دکتر عمید زنجانی	5 سال	8 ژانویه 2008
		137/1	انستیتوم ملی پلی تکنیک گرونیل	دانشکده فنی - دکتر فرجی دانا	5 سال	2002/7/2



## ادامه جدول تفاهرنامه های دانشگاه تهران تا سال 2011

ردیف	نام کشور	شماره	نام دانشگاه خارجی	امضاکننده	مدت اعتبار	تاریخ امضا
		138	دانشسرای عالی مطالعات کاربردی دانشگاه سوربن	معاون پژوهشی - دکتر رحیمیان	3 سال	11 ژوئن 2005
		138/1	دانشسرای عالی مطالعات کاربردی	مدیر کل روابط بین الملل - دکتر فائزی پور، استناد دانشکده علوم اجتماعی - دکتر طالقانی (طرح اطلس خلیج فارس)	-	11 ژوئن 2003
		139	انجمن ایرانشناسی فرانسه	رئیس دانشکده هنرهای زیبا - دکتر حبیبی	3 سال	دسامبر 2004
		140	مؤسسه ملی زبان و تمدن های شرقی اینالکو	رئیس دانشکده زبان های خارجی - خانم دکتر دادور، مدیر کل روابط بین الملل - دکتر فائزی پور	3 سال	9 می 2001 تمدید فراداد 1992/5/30
		141/1	مؤسسه ملی زبان و تمدن های شرقی اینالکو	رئیس دانشکده زبان ها - دکتر افخمی، مدیر کل روابط بین الملل - دکتر فائزی پور	3 سال	1992/5/30
		142	خانه علوم انسانی پاریس	رئیس دانشگاه - دکتر رحیمیان	3 سال	18 دسامبر 2004
		143	دانشگاه پاریس 10- نانتر	رئیس دانشگاه - دکتر فرجی دانا	3 سال	19 دسامبر 2004
		143/1	دانشگاه پاریس 10- نانتر	رئیس دانشکده علوم اجتماعی - دکتر آزاد ارمکی	5 سال	6 آپریل 2001
		144	دانشگاه لومبرلیون 2	رئیس دانشگاه - دکتر خلیلی عراقی	5 سال	17 جولای 2002
		145	دانشگاه رنه دکارت	رئیس دانشکده حقوق و علوم سیاسی - دکتر تخشید	3 سال	23 می 2001
		146	دانشگاه مارک بلوک استراسبورگ II	رئیس دانشگاه - دکتر خلیلی عراقی	5 سال	24 آوریل 1999
		146/1	دانشگاه مارک بلوک استراسبورگ II	رئیس دانشگاه - دکتر عارف	-	25 ژانویه 1995
		146/2	دانشگاه مارک بلوک استراسبورگ II	رئیس دانشگاه - دکتر فرجی دانا	5 سال	19 دسامبر 2004
		146/3	دانشگاه مارک بلوک استراسبورگ II	معاون آموزشی - دکتر کمره ای (الحاقیه دوره دکتری مشترک)	-	9 جولای 2008
		147	دانشگاه پاریس - سوربن III	رئیس دانشگاه - دکتر فرجی دانا	قابل تمدید	11 ژوئن 2005

## ادامة جدول تفاهرنامه‌هاي دانشگاه تهران تا سال 2011

ردیف	نام کشور	شماره	نام دانشگاه خارجي	امضاکننده	مدت اعتبار	تاریخ امضا
		148	مؤسسه مطالعات سیاسی لیون	مؤسسه مطالعات آمریکای شمالی	3 سال	29 آوریل 2007
		149	دانشکده حقوق دانشگاه پاریس اوری	رئیس دانشکده حقوق و علوم سیاسی - دکتر کریمی	5 سال	21 فوریه 2007
		150	مدرسه بازرگانی ESSEC پاریس	معاون آموزشی - دکتر محمود کمره‌ای	5 سال	14 می 2008
		151	مدرسه عالی ملی هنر و کار پاریس	معاون آموزشی - دکتر کمره‌ای	5 سال	24 ژوئن 2008
		152	مدرسه ملی هنرهای تزئینی پاریس	رئیس پردیس هنرهای زیبا - دکتر حبیبی	3 سال	23 اکتبر 2008
		153	دانشگاه مونپلیه فرانسه	رئیس پردیس کشاورزی - دکتر علینقی کریمی	-	21 می 2008
		154	دانشگاه ژوزف فریر	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال	2 سپتامبر 2008
		155	دانشگاه Ensam	رئیس دانشگاه - دکتر کمره‌ای	5 سال	21 آوریل 2008
43	قطر	156	دانشگاه قطر	رئیس دانشگاه - دکتر خلیلی عراقی	3 سال	4 ژوئن 2000
		157	دانشگاه قطر	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال	مارس 2011
		158	دانشگاه دولتی الفارابی (قراردادهمکاری)	معاون پژوهشی - دکتر رحیمیان	2 سال	2001/4/23
		158/1	دانشگاه دولتی الفارابی (قراردادهمکاری)	رئیس دانشگاه - دکتر رحیمیان	5 سال	1992/4/21
44	قزاقستان	159	دانشگاه قزاقستان	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال	20 فوریه 2009
		160	آکادمی علوم قزاقستان	مدیرکل روابط بین‌الملل - دکتر فائز پور	-	1996
45	قرقیزستان	161	دانشگاه قرقیزی - روسی اسلاویک	معاون پژوهشی - دکتر موسوی موحدی	5 سال	1996/6/29
		162	دانشگاه ملی دولتی قرقیزستان	رئیس دانشگاه - دکتر عارف	-	28 ژوئن 1996
		163	دانشگاه علوم انسانی بیشکک	معاون پژوهشی - دکتر رحیمیان	-	1996/6/28
		164	دانشگاه اسلاویک قرقیزستان	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال	ژانویه 2009
		165	دانشگاه علوم	رئیس دانشگاه - دکتر	5 سال	25 آپریل



## ادامة جدول تفاهم نامه های دانشگاه تهران تا سال 2011

ردیف	نام کشور	شماره	نام دانشگاه خارجی	امضاکننده	مدت اعتبار	تاریخ امضا
			کاربردی و فنی، تورنتو	فرجی دانا، معاون پژوهشی - دکتر رحیمیان		2005
		166	دانشگاه کارلتون - اوتاوا	مدیر کل روابط بین الملل - دکتر فائزی پور	یک سال	22 نوامبر 2005
		166/1	دانشگاه کارلتون	رئیس دانشگاه - دکتر فرجی دانا (در رابطه با دانشکده علوم اجتماعی)	3 سال	10 نوامبر 2003
		167/2	دانشگاه کارلتون	امضای مجدد ریاست دانشگاه (در رابطه با دانشکده روان شناسی)	-	20 ژوئن 2004
		168	دانشگاه لاوال کبک	معاون پژوهشی - دکتر رحیمیان، رئیس دانشکده کشاورزی - دکتر طلایی	5 سال	27 می 2002
		169	دانشگاه واترلو اونتاریوکانادا	رئیس دانشگاه - دکتر فرجی دانا، معاون پژوهشی - دکتر رحیمیان	5 سال	16 مارچ 2005
		170	دانشگاه مک گیل	معاون آموزشی - دکتر تقی خانی	5 سال	21 اوت 1991
47	کره جنوبی	171	دانشگاه کیونگ هی	رئیس دانشگاه - دکتر خلیلی عراقی	-	5 جولای 1999
		172	دانشگاه آجو	رئیس دانشگاه - دکتر خلیلی عراقی	-	5 جولای 1999
		173	دانشگاه یون سی	رئیس دانشگاه - دکتر خلیلی عراقی	-	5 جولای 1999
		174	دانشگاه ملی سنول	رئیس دانشگاه - دکتر خلیلی عراقی	-	30 ژانویه 1999
		175	دانشگاه هنر کوك	معاون پژوهشی - دکتر رحیمیان	-	22 جولای 1992
		175/1	دانشگاه هنر کوك	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال	28 اکتبر 2011
48	کلمبیا	176	دانشگاه ملی کلمبیا	رئیس دانشگاه - دکتر عمید زنجانی	5 سال	17 اکتبر 2007
49	کوبا	177	دانشگاه هاوانا - کوبا	امور دانشجویان خارجی - خانم دکتر علوی	5 سال	سال 2007 (اواخر آذر)
50	گرجستان	178	دانشگاه دولتی ایوان جواخش ویلی تفلیس	رئیس دانشگاه - دکتر عارف	5 سال	10 اکتبر 1995
		179	دانشگاه دولتی ایوان جواخش ویلی تفلیس	رئیس دانشگاه - دکتر عمید زنجانی	5 سال	2007/11/11
51	لبنان	180	دانشگاه جنان	رئیس دانشگاه - دکتر	6 سال	10 دسامبر

## ادامة جدول تفاهرنامه‌هاي دانشگاه تهران تا سال 2011

ردیف	نام کشور	شماره	نام دانشگاه خارجي	امضاکننده	مدت اعتبار	تاریخ امضا
				رحیمیان		1990
		181	دانشگاه بیروت	رئیس دانشگاه - دکتر رحیمیان	5 سال	12 آوریل 1993
		182	دانشگاه الامام - الازاعی لبنان	رئیس دانشکده الهیات - دکتر امام	5 سال	2008/7/27
		183	دانشگاه لبنان	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	3 سال	22 نوامبر 2009
		184	سنت - جوزف	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال	1 می 2010
		185	دانشگاه اسلامي لبنان	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال	9 می 2011
52	لیتوانی	186	ویل نیوز	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال	فوریه 2010
53	لهستان	187	ورشو	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال	2009/11/5
54	مالزی	188	دانشگاه کبانگ سان مالزی	رئیس دانشگاه - دکتر عمید زنجانی	-	سال 2006
		189	دانشگاه پوترا	رئیس دانشگاه - دکتر فرجی دانا	5 سال	2005/9/25
		189/1	دانشگاه پوترا	رئیس دانشگاه - دکتر عارف	5 سال	1996/4/3
		189/2	دانشگاه پوترا	رئیس پردیس کشاورزی - دکتر زالی	5 سال	1 می 2008
		189/3	دانشگاه مالایا	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال	20 فوریه 2009
55	نروژ	190	دانشگاه اسلو	رئیس دانشگاه - دکتر فرجی دانا	5 سال	2004/8/8
56	نیوزیلند	191	دانشگاه کانتربری	معاون پژوهشی - دکتر رحیمیان	5 سال	2005/9/25
		192	دانشگاه آکلند	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال	13 فوریه 2011
57	ونزوئلا	193	دانشگاه بلیواری ونزوئلا	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال	ژوئن 2008
		194	بنیاد زمین زنده ونزوئلا	دانشکده مهندسی نفت پردیس فنی	-	1387/7/15 2009
58	ویتنام	195	دانشگاه ملي ویتنام	رئیس دانشگاه - دکتر خلیلی عراقی	5 سال	24 اکتبر 2000
		196	دانشگاه علوم انسانی هانوي - ویتنام	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال	30 جولای 2011
59	هند	197	دانشگاه پونا	رئیس دانشگاه - دکتر	3 سال	1993/5/ 23





## ادامه جدول تفاهرنامه‌های دانشگاه تهران تا سال 2011

ردیف	نام کشور	شماره	نام دانشگاه خارجی	امضاکننده	مدت اعتبار	تاریخ امضا
				رحیمیان		
		198	دانشگاه ملی اسلامی هند	رئیس مرکز بیوشیمی - دکتر صبوری	5 سال	31 دسامبر 2007
		199	دانشگاه مومبای هند	رئیس دانشگاه - دکتر فرجی دانا	5 سال	2005/5/2
60	هلند	200	دانشگاه تونت	معاون بین الملل دانشگاه - دکتر موسوی	-	23 ژوئن 2010
61	یونان	201	دانشگاه آتن	رئیس دانشگاه - دکتر فرجی دانا	5 سال	6 نوامبر 2005
		201/1	دانشگاه آتن	رئیس دانشگاه - دکتر رهبر	5 سال	2009
62	یونسکو	202	موافقتنامه ایجاد کرسی بیولوژی	رئیس دانشگاه - دکتر رحیمیان	-	1993
63	اکو	203	توافقنامه اکو و دانشگاه تهران	معاون بین الملل دانشگاه - دکتر موسوی	-	1390

## فهرست تفاهم‌نامه‌های دانشگاه تهران با دانشگاه‌های کشورهای قاره آسیا<sup>۱</sup>

ردیف	نام کشور	شماره	نام دانشگاه خارجی	Name of Foreign University	مدت اعتبار	تاریخ امضا
1	آذربایجان Azerbaijan	1	کنسرواتوار ملی آذربایجان	The Azerbaijan National Conservatoire	5 سال	1386/3/8 (2007)
		2	دانشگاه دولتی باکو	The Baku State University	5 سال	/11/13 2007
		3	پروتکل همکاری آکادمی ملی علوم آذربایجان	The Azerbaijan National Science Academy	-	نوامبر 2007
		4	دانشگاه دولتی اقتصاد آذربایجان - باکو	The Azerbaijan State Economic University- Baku	-	نوامبر 2007
		5	دانشگاه دولتی نخجوان	The Nakhchivan State University	5 سال	نوامبر 2007
		6	آکادمی علوم آذربایجان - شعبه نخجوان	The Azerbaijan National Academy of Science - Nakhchivan	5 سال	نوامبر 2007
		7	دانشگاه دولتی سومقایت	The National University of Soumighat	5 سال	نوامبر 2007
2	ارمنستان Armenia	8	دانشگاه دولتی ایروان	The Yerevan State University	5 سال	14 نوامبر 2007
		9	دانشگاه بین‌المللی آریا	The Arya International University	5 سال	5 آگوست 2007
		10	دانشگاه دولتی ارمنستان	The Armenian State University	5 سال	5 آگوست 2007
3	افغانستان Afghanistan	11	پوهنتون کابل	The Kabul Pohenton (University of Kabul)	5 سال	4 فوریه 2009
4	اندونزی Indonesia	12	دانشگاه اندونزی	The University of Indonesia	3 سال	29 ژانویه 2011
5	پاکستان Pakistan	13	دانشگاه دامپزشکی و علوم دامی لاهور	The University of Veterinary and Animal Sciences, Lahore	5 سال	2008/9/29
6	تایلند Thailand	14	دانشگاه کینگ مانکتز تایلند	The King Mongkut's University of Technology Thoburi, Thailand	5 سال (اتوماتی ک)	22 آپریل 2008

۱- این جدول، شامل آن دسته از تفاهم‌نامه‌هایی است که با توجه به تاریخ امضا و مدت اعتبار، همچنان در دوره زمانی معتبر قرار دارند.



ردیف	نام کشور	شماره	نام دانشگاه خارجی	Name of Foreign University	مدت اعتبار	تاریخ امضا
		15	دانشگاه سیام	The University of Siam	5 سال	مارس 2011
7	ترکیه Turkey	16	دانشگاه آنکارا	The University of Ankara	5 سال	13 جولای 2011
		17	آتاتورک	The University of Ataturk	5 سال	مارس 2011
		18	استانبول	The University of Istanbul	5 سال	می 2010
		19	مرکز کنفوسیوس چین	The Confucius Institute	5 سال	23 اکتبر 2007
8	چین china	20	دانشگاه یون نان	The Yunnan University	5 سال	22 اکتبر 2007
		21	دانشگاه یون نان - کنفوسیوس	The Yunnan University	2 سال	12 ژوئن 2009
		22	دانشگاه مطالعات خارجی پکن	The Beijing Foreign Studies Institute	3 سال	89/2/15
		23	دانشگاه دمشق	The University of Damascus	5 سال	مارس 2010
9	سوریه Syria	24	مدرسه مطالعات خارجی اوساکا	The School of Foreign Studies Osaka University	5 سال	2010
		25	دانشگاه کیوشو	The Kyushu University	5 سال	26 اکتبر 2007
		26	دانشگاه توکیو	The Tokyo University	5 سال	2008/9/19
		27	دانشگاه مهندسی توهاکو	The School of Engineering ,Tohoku University	4 سال	2007/5/15
		28	دانشگاه کربلا	The University of Karbala	5 سال	26 اکتبر 2009
11	عراق Iraq					
12	فیلیپین Philippines	29	دانشگاه فیلیپین	The University of Philippines	5 سال	23 جولای 2008
		30	دانشگاه قطر	The University of Qatar	5 سال	مارس 2011
13	قزاقستان Kazakhstan	31	دانشگاه قزاقستان	The University of Kazakh Abylai Khan	5 سال	20 فوریه 2009
		32	دانشگاه اسلاویک قرقیزستان	The Kyrgyz Slavic University	5 سال	ژانویه 2009
		33	دانشگاه هن کوه	The Hankuk University of Foreign Studies	5 سال	28 اکتبر 2011
14	کره جنوبی Korea	34	دانشگاه پوترا	The University of Putra	5 سال	1 می 2008
		35	دانشگاه مالایا	The University of	5 سال	20 فوریه
15	مالزی Malaysia					

تاریخ امضا	مدت اعتبار	Name of Foreign University	نام دانشگاه خارجی	شماره	نام کشور	ردیف
2009		Malaya				
30 جولای 2011	5 سال	The University of Social Science & Humanities- VNU	دانشگاه علوم انسانی هانوی - ویتنام	36	ویتنام Vietnam	17
31 دسامبر 2007	5 سال	The National University Islamic	دانشگاه ملی اسلامی هند	37	هند India	18



## فهرست تفاهم‌نامه‌های دانشگاه تهران با دانشگاه‌های کشورهای قاره آفریقا<sup>۱</sup>

ردیف	نام کشور	شماره	نام دانشگاه خارجی	Name of Foreign University	مدت اعتبار	تاریخ امضا
1	آفریقای جنوبی South Africa	1	دانشگاه پرتوریا	The University of Pretoria	5 سال	14 می 2010
2	گامبیا Gambia	2	دانشگاه گامبیا	The University of The Gambia	5 سال	21 نوامبر 2009
3	الجزایر Algeria	3	دانشگاه الجزایر	The University of Algeria	5 سال	می 2010
		4	دانشگاه الجزایر 1	The University of Algeria 1	5 سال	11 نوامبر 2011
4	تونس Tunis	5	دانشگاه الزيتونه	The University of Ez-Zitouna	5 سال	2 مارس 2009
5	سنگال Senegal	6	دانشگاه فیوچر آفریقا	The University of the Future of Africa	5 سال	27 ژوئن 2006
6	غنا Ghana	7	دانشگاه دولتی غنا (پردیس لگان)	The University of Ghana, Legon(UGL)	5 سال	3 نوامبر 2007

## فهرست تفاهم‌نامه‌های دانشگاه تهران با دانشگاه‌های کشورهای قاره اروپا<sup>۱</sup>

ردیف	نام کشور	شماره	نام دانشگاه خارجی	Name of Foreign University	مدت اعتبار	تاریخ امضا
1	آلمان Germany	1	دانشگاه مونیخ	The University of Munchen	5 سال	2010/1/18
		2	دانشگاه گیسن	The Giessen University	3 سال	جولای 2008
		3	دانشگاه برلین	The Technical University of Berlin	3 سال	28 مارس 2010
		4	دانشگاه برلین	The University of Berlin	3 سال	2010/3/25
		5	دانشگاه کاسل	The University of Kassel	5 سال	2009/8/17
		6	دانشگاه نورنبرگ	The University of Nurnberg	3 سال	اکتبر 2009
2	اسپانیا Spain	7	دانشگاه سویلا	The University of Sevilla, Spain	3 سال	11 می 2009
		8	مرکز بین المللی روشهای عددی در مهندسی بارسلونا اسپانیا	The International Center for Numerical Methods in Engineering (CIMNE)	5 سال	5 می 2007
		9	دانشگاه پلی تکنیک مادرید اسپانیا	The University polytechnical of Madrid, Spain	5 سال	3 جولای 2007
3	اسلوونی Slovenia	10	مؤسسه توربو اسلوونی	The Turbo Institute of Slovenia	10 سال	27 اگوست 2003
		11	مؤسسه توربو اسلوونی	The Turbo Institute of Slovenia	2 سال	2009/11/14
4	اوکراین Ukraine	12	دانشگاه ملی فنی نفت و گاز	The Ivano-Frankivsk National Technical University of Oil and Gaz	3 سال	14 می 2008
5	انگلستان United Kingdom	13	مدرسه دولتی و بین المللی AFFAIRS دورهام	The State and International Affairs Durham	5 سال	12 اگوست 2009

۱- این جدول، شامل آن دسته از تفاهم‌نامه‌هایی است که با توجه به تاریخ امضا و مدت اعتبار، همچنان در دوره زمانی معتبر قرار دارند.



ردیف	نام کشور	شماره	نام دانشگاه خارجی	Name of Foreign University	مدت اعتبار	تاریخ امضا
		14	مدرسه دولتی و بین المللی AFFAIRS دورهام	The State and International Affairs Durham	5 سال	1/ژوئن/2008
		15	کینگدام	The city University, London of the United Kingdom	18 ماه	14 ژوئن 2009
		16	دانشکده حقوق و مؤسسه مطالعات حقوق بین الملل و تحقیقی انگلستان	The British Institute of International and Comparative law London United Kingdom	-	14 اکتبر 2010
<b>6</b>	ایتالیا Italy	17	دانشگاه جنوا	The University of Genova	5 سال	17 نوامبر 2008
		18	دانشگاه پونتیشیال گریگوریان	The Pontifical Gregorian University	5 سال	سال 2007
		19	دانشگاه فلورانس	The University of Florence	5 سال	24 اگوست 2009
		20	دانشگاه پلی تکنیک میلان	The Politecnico di Milano	5 سال	22 دسامبر 2010
<b>7</b>	بیلاروس Belarusian	21	دانشگاه دولتی بیلاروس	The State University of Belarusian	5 سال	2 جولای 2008
<b>8</b>	بوسنی و هرزگوین Bosnia and Herzegovina	22	دانشگاه سارایوو	The University of Sarajevo	5 سال	6 فوریه 2011
<b>9</b>	دانمارک Denmark	23	دانشگاه سارتن	The University of Southern	-	25 ژوئن 2011
<b>10</b>	روسیه Russia	24	دانشگاه دوستی ملل روسیه	The People's Friendship University of Russia	5 سال (اتوماتی ک)	ژوئن 2008
<b>11</b>	رومانی Romania	25	دانشگاه ترانسیلوانیا	The University of Transilvania	3 سال	2010/12/10

## فهرست تفاهم‌نامه‌های دانشگاه تهران با دانشگاه‌های کشورهای قاره اقیانوسیه<sup>۱</sup>

ردیف	نام کشور	شماره	نام دانشگاه خارجی	Name of Foreign University	مدت اعتبار	تاریخ امضا
1	استرالیا Australia	1	دانشگاه وسترن	The University of Western	6 سال	2006/2/9
		2	دانشگاه ملبورن	The University of Melbourne		سپتامبر 2011
		3	دانشگاه ملی استرالیا	The Australian National University		9 سپتامبر 2011
		4	دانشگاه نیو سات ولس (UNSW)	The University of New South Wales	3 سال	12 سپتامبر 2011
2	نیوزیلند New Zealand	5	دانشگاه آکلند	The University of Akland	5 سال	13 فوریه 2011

۱- این جدول، شامل آن دسته از تفاهم‌نامه‌هایی است که با توجه به تاریخ امضا و مدت اعتبار، همچنان در دوره زمانی معتبر قرار دارند.





## فهرست تفاهم‌نامه‌های دانشگاه تهران با دانشگاه‌های کشورهای قاره آمریکا<sup>۱</sup>

ردیف	نام کشور	شماره	نام دانشگاه خارجی	Name of Foreign University	مدت اعتبار	تاریخ امضا
1	آرژانتین Argentina	1	دانشگاه لاپلانا	The University of La Plata	5 سال	30 ژوئن 2007
2	اروگوئه Uruguay	2	دانشگاه کاتولیک اروگوئه	The Catholic University of Uruguay	5 سال (اتوماتیک)	23 ژوئن 2008
		3	دانشگاه جمهوری ریپابلیکا - اروگوئه	The Republic University of Uruguay	5 سال	23 ژوئن 2008
3	امریکا America	4	دانشگاه کالیفرنیا	The University of California	-	26 ژانویه 2009
		5	دانشگاه کالیفرنیا - برکلی	The University of California, Berkeley	5 سال	29 نوامبر 2009
		6	دانشگاه آیووا	The University of Iowa	-	21 اکتبر 2010
4	شیلی Chile	7	دانشگاه شیلی	The University of Chile	5 سال	21 ژانویه 2008
		8	دانشگاه سانتو توماس شیلی	The University of Santo Tomas Chile	5 سال (اتوماتیک)	20 ژوئن 2008
		9	دانشگاه مرکز انفورماتیک یوسینف (UCINF)	(UCINF)	5 سال (اتوماتیک)	20 ژوئن 2008
		10	دانشگاه سانتیاگو شیلی	The Santiago University	5 سال (اتوماتیک)	20 ژوئن 2008
5	کلمبیا Columbia	11	دانشگاه ملی کلمبیا	The National University of Columbia	5 سال	17 اکتبر 2007
6	کوبا Cuba	12	دانشگاه هاوانا - کوبا	The University of Havana-Cuba	5 سال	سال 2007 (اواخر آذر)
7	ونزوئلا Venezuela	13	دانشگاه بلیواری ونزوئلا	The University of Bolivarian, Venezuela	5 سال	ژوئن 2008

۱- این جدول، شامل آن دسته از تفاهم‌نامه‌هایی است که با توجه به تاریخ امضا و مدت اعتبار، همچنان در دوره زمانی معتبر قرار دارند.